



## WIFLY EXR DOTZ PAR



## ***INSTRUKCJA OBSŁUGI***

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

**©2013 ADJ Products, LLC** wszystkie prawa zastrzeżone. Informacje, specyfikacje, rysunki, zdjęcia oraz instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Produkty marki ADJ, logo LLC oraz nazwy i numery identyfikujące produkty opisane w niniejszym dokumencie stanowią znak handlowy ADJ Products, LLC. Zgłoszona ochrona praw autorskich obejmuje wszelkie formy i wszelkie kwestie dotyczące materiałów i informacji podlegających ochronie prawem autorskim, dozwolone obecnie przez obowiązujące ustawy bądź rozstrzygnięcia sądowe. Nazwy produktów użyte w niniejszym dokumencie mogą stanowić znaki towarowe bądź zarejestrowane znaki towarowe produkujących je spółek i zostają niniejszym prawnie uznane. Wszelkie marki oraz nazwy produktów nie pochodzące od ADJ Products, LLC, stanowią znaki towarowe lub zarejestrowane znaki towarowe odpowiednich, produkujących je spółek.

ADJ Products, LLC oraz wszystkie powiązane z nią spółki wyłączają niniejszym wszelką swoją odpowiedzialność za szkody we własności, sprzęcie, budynkach lub szkody elektryczne, za obrażenia poniesione przez jakiegokolwiek osoby, jak też za bezpośrednie lub pośrednie straty ekonomiczne związane z lub zależne od użycia jakichkolwiek informacji zawartych w niniejszym dokumencie, oraz/lub wyniki z niewłaściwego, niebezpiecznego, niepełnego lub niestarannego montażu, instalacji, konfiguracji osprzętu oraz działania opisanych tutaj produktów.

## Spis treści

WSTĘP .....	4
INSTRUKCJE OGÓLNE .....	4
CECHY:.....	4
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA .....	4
BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE BATERII .....	5
USTAWIENIA DMX .....	6
MENU SYSTEMU .....	8
STEROWANIE DMX.....	10
STEROWANIE SYGNAŁEM WIFLY DMX.....	10
KONFIGURACJA MASTER-SLAVE .....	11
STEROWANIE RF W DOTZ PAR.....	11
STAN NAŁADOWANIA BATERII & ŁADOWANIA .....	11
3 KANAŁOWY .....	12
4 KANAŁOWY .....	12
5 KANAŁOWY (d).....	12
5 KANAŁOWY (s) .....	13
9 KANAŁOWY .....	13
TABELA MAKR KOLORÓW.....	14
FOTOMETRYKA .....	15
WYMIENNA SOCZEWKA.....	16
OSŁONA.....	16
REGULOWANY KĄT POZYCJI .....	16
WYKRES KRZYWEJ DIMERA.....	16
PRZEWODY ZASILANIA W POŁĄCZENIU SZEREGOWYM URZĄDZEŃ .....	16
WYMIANA BEZPIECZNIKA .....	17
CZYSZCZENIE .....	17
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW .....	17
SPECYFIKACJE.....	17
ROHS - Olbrzymi wkład w ochronę środowiska.....	18
WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH .....	19

## WSTĘP

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup Wifly EXR Dotz Par firmy ADJ Products, LLC. Każdy egzemplarz Wifly EXR Dotz Par został gruntownie przetestowany i wysłany do klientów w idealnym stanie technicznym. Należy dokładnie sprawdzić czy opakowanie nie posiada uszkodzeń powstałych w czasie transportu. Jeżeli opakowanie nosi ślady uszkodzeń, należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone oraz upewnić się czy towarzyszące mu wyposażenie konieczne do jego eksploatacji dotarło w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia uszkodzeń lub braku części, należy skontaktować się z wsparciem klienta poprzez nasz bezpłatny numer. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**WSTĘP** Urządzenie Wifly EXR Dotz Par jest kontynuacją wysiłków firmy ADJ zmierzających do stworzenia niedrogich inteligentnych urządzeń. Wifly EXR Dotz Par to bardzo wydajny reflektor typu LED Par wyposażony w zasilanie akumulatorowe, sterowanie DMX i wbudowane WiFly. Urządzenie może pracować w 7 trybach: kolor statyczny, reakcji na dźwięk, dimer RGB, zmiana 3 kolorów, zmiana 7 kolorów, przechodzenie kolorów & sterowanie DMX. Urządzenie może pracować jako stand alone oraz w konfiguracji Master-Slave. Możliwe miejsca jego zastosowania to teatry, studia, sklepy i inne podobne lokalizacje.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio.

Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami: Można też skontaktować się z nami bezpośrednio: poprzez naszą stronę internetową [www.americanaudio.eu](http://www.americanaudio.eu) lub email: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Ostrzeżenie!** Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

**Uwaga!** Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Nie wolno podejmować prób samodzielnych napraw gdyż skutkuje to unieważnieniem gwarancji producenta. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American Products, LLC.

**PROSIMY o recykling opakowania, jeśli to możliwe.**

## INSTRUKCJE OGÓLNE

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

## CECHY:

- Zasilanie akumulatorem
- Wbudowane WiFly
- Mieszanie Kolorów RGB
- Strobowanie
- Elektroniczne Ściemnianie 0-100%
- Wbudowany Mikrofon
- Protokół DMX-512
- 4 tryby DMX: Tryb 3 Kanałowy, Tryb 4 Kanałowy, Tryb 5(d) Kanałowy, Tryb 5(s) Kanałowy, Tryb 9 Kanałowy
- Urządzenie może pracować w 7 trybach: kolor statyczny, reakcji na dźwięk, dimer RGB, zmiana 3 kolorów, zmiana 7 kolorów, przechodzenie kolorów & sterowanie DMX.
- opcjonalna soczewka 66 stopni
- Dołączona osłona pozwala ograniczyć niechciane pole świecenia
- Ręczne ustawienia kąta
- Szeregowe łączenie kabli zasilania (Patrz strona 16)

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
  - Trzymaj urządzenie z dala od wody lub innych płynów.
- Upewnij się, że napięcie wymagane przez urządzenie jest takie samo jak napięcie w sieci.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA (ciąg dalszy)

- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia elektroniczne.
- Pod żadnym pozorem nie ściągaaj wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Nie uruchamiaj urządzenia, jeśli pokrywa obudowy jest zdjęta.
- Nie wolno podłączać urządzenia do zestawu ściemniaczy dimmer pack.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakkolwiek jego element uległ uszkodzeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie straci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Urządzenie należy wyłączyć z kontaktu, jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody wychodzą z urządzenia.
- Konserwacja – Sprzęt powinien być czyszczony zgodnie z zaleceniami wytwórcy. Szczegóły dotyczące czyszczenia – patrz str. 17.
- Ciepło - Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfery, rejestratory ciepła, piece oraz innych urządzeń wytwarzających ciepło (włącznie ze wzmacniaczami).
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
  - A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy uszkodzeniu.
  - B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
  - C. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
  - D. Urządzenie nie działa normalnie lub jego zachowanie znacząco się zmieniło.

## BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE BATERII

### 1. Użytkowanie baterii

#### 1.1 Nie wolno dopuszczać do zwarcia biegunów

Nie należy dopuszczać do zwarcia biegunów baterii. Prowadzi to do powstania bardzo wysokiego napięcia, które może spowodować przegrzanie baterii i w rezultacie do wycieku elektrolitu, szkodliwych oparów lub eksplozji. Zwarcie baterii może wystąpić gdy położymy ją biegunami na powierzchni przewodzącej. Zwarcie może prowadzić do nagromadzenia ciepła i uszkodzenia baterii. Zastosowano odpowiednie obwody z PCM celu zapobiegania przypadkowym zwarciom w zestawie baterii.

#### 1.2 Uszkodzenie mechaniczne

Bateria akumulatorowa może ulec uszkodzeniu lub jej właściwości pogorszeniu jeśli upadnie, zostanie uderzona, zgięta itp.

### 3. Inne

#### 3.1 Połączenie baterii

1. Bezpośrednie lutowanie końcówek kabli lub urządzeń do baterii jest surowo zabronione.
2. Ołowiane końcówki z uprzednio przylutowanymi przewodami powinno być punktowo przyspawane do baterii. Lutowanie bezpośrednio prowadzi do rozgrzania baterii i może uszkodzić części budowy takie jak separator i izolator.

#### 3.2 Zapobieganie zwarciom wewnątrz baterii akumulatorowej

Pomiędzy przewodami i bateriami jest wystarczająco dużo izolacji, aby zapewnić dodatkowe zabezpieczenie. Budowa baterii uniemożliwia powstanie zwarcia, co mogłoby w rezultacie spowodować dymienie lub zapalenie.

#### 3.3 Nie Wolno Rozbierać Baterii

1. Nie Wolno Rozbierać Baterii.

## BEZPIECZNE UŻYTKOWANIE BATERII (ciąg dalszy)

Może to doprowadzić do wewnętrznego zwarcia a w rezultacie do powstania szkodliwych oparów, ognia, eksplozji lub innych problemów.

2. Płyn elektrolitowy jest szkodliwy.

Płyn elektrolitowy nie może wyciekać z baterii litowo-jonowej. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu elektrolitowego ze skórą lub oczami, należy natychmiast skażone miejsce spłukać wodą i niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

### 3.4 Nie Narażać Baterii na Przegrzanie lub Kontakt z Ogniem

Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia i nie przypalaj. Może to doprowadzić do niebezpiecznej eksplozji.

### 3.5 Nie narażać baterii na kontakt z wodą lub innymi płynami

Nigdy nie należy zanurzać/wrzucać baterii do płynów takich jak woda, woda morska, napoje, w tym bezalkoholowe, soki, kawa i inne.

### 3.6 Wymiana Baterii

W przypadku wymiany baterii prosimy o kontakt z działem obsługi klienta American DJ pod adresem:

### 3.7 Nie należy używać uszkodzonej baterii

W wyniku wstrząsów w transporcie bateria może ulec uszkodzeniu. W takiej sytuacji, w tym w przypadku uszkodzenia plastikowej obudowy baterii, uszkodzenia w opakowaniu baterii, wyczuwalnego zapachu elektrolitu lub wycieku płynu elektrolitowego, i w każdym innym przypadku, NIE WOLNO używać baterii. Baterii z wyciekami elektrolitu lub wyczuwalnym jego zapachem nie należy zbliżać do źródła ognia, co mogłoby doprowadzić do zapalania lub eksplozji.

## 4. Przechowywanie Baterii

Baterię należy przechowywać w temperaturze pokojowej przy stopniu naładowania przynajmniej 50%. Podczas długotrwałego przechowywania zalecamy jej naładowanie co 6 miesięcy. Takie działanie przedłuży żywotność baterii i nie dopuści do spadku ładunku poniżej progu 30%.

## 5. Inne Reakcji Chemiczne

W związku z reakcjami chemicznymi zachodzącymi w baterii jej wydajność może się pogorszyć z biegiem czasu nawet podczas długotrwałego przechowywania bez użytkowania. Ponadto, jeśli nie zachowane są określone parametry ładowania, rozładowania, temperatury otoczenia, to żywotność baterii będzie krótsza lub urządzenie, w którym bateria pracuje, może zostać uszkodzone wyciekami elektrolitu. Jeśli bateria nie pracuje wystarczająco długo, nawet po prawidłowym naładowaniu, może to oznaczać konieczność jej wymiany.

## 6. Zużyte Baterie

Prosimy o przestrzeganie lokalnych przepisów przy wyrzucaniu zużytych baterii.

## USTAWIENIA DMX

**Zasilanie:** Wifly EXR Dotz Par produkcji ADJ wyposażony jest w przełącznik napięcia, który automatycznie po podłączeniu odczytuje napięcie sieci. Dzięki temu urządzeniu nie musimy się martwić o napięcie sieci a urządzenie może być podłączone w dowolnym miejscu.

**DMX-512:** DMX to skrót od Digital Multiplex (cyfrowe przesyłanie dwóch lub więcej komunikatów jednym kanałem równocześnie). Jest to uniwersalny protokół używany jako forma komunikacji pomiędzy inteligentnymi urządzeniami i kontrolerami. Kontroler DMX przekazuje instrukcje DMX od kontrolera do urządzenia. Dane DMX przekazywane są strumieniowo od urządzenia do urządzenia poprzez terminale danych XLR DATA „IN” i DATA „OUT” umieszczone we wszystkich urządzeniach DMX (większość kontrolerów posiada tylko terminal DATA „OUT”).

**Połączenie DMX:** DMX jest językiem pozwalającym na łączenie i sterowanie wszystkimi typami i modelami urządzeń pochodzącymi od różnych producentów za pomocą pojedynczego kontrolera jeżeli urządzenia te i kontroler są zgodne z DMX. W celu zapewnienia prawidłowego przesyłu danych DMX, przy kilku urządzeniach należy użyć możliwie jak najkrótszych kabli. Kolejność, w jakiej urządzenia są połączone nie ma wpływu na docelowy adres DMX. Przykładowo, urządzenie, któremu przypisujemy adres DMX 1 może znajdować się w dowolnej pozycji w połączeniu szeregowym urządzeń, na początku, na końcu lub w dowolnym miejscu w środku szeregu. Gdy urządzeniu przypisujemy adres DMX 1, konsola DMX wie, że należy wysłać do niego dane przeznaczone dla adresu 1 bez względu na to, na której pozycji w połączeniu szeregowym to urządzenie się znajduje.



Rys. 1

## USTAWIENIA DMX (ciąg dalszy)

**Wymogi techniczne dotyczące kabli DMX dla sterowania sygnałem DMX:** Wifly EXR Dotz Par może być sterowany poprzez protokół DMX-512. Wifly EXR Dotz Par posiada 4 kanały DMX. Adres DMX jest ustawiany na tylnym panelu Wifly EXR Dotz Par. Urządzenie oraz konsola DMX wymagają kabla DMX-512 o oporze 110 omów do przesyłu danych wejściowych i wyjściowych (Rys.1). Zalecamy kable Accu-Cable DMX. Jeśli użytkownik robi własne przewody, powinien użyć standardowych kabli ekranowanych o oporze 110–120 omów (można je nabyć w większości sklepów z profesjonalnym sprzętem oświetleniowym i grającym). Kable powinny mieć na swych końcach żeńskie i męskie złącze XLR. Należy pamiętać, że kable DMX muszą być połączone szeregowo i nie wolno tworzyć węzłów w obwodzie. **Uwaga:** Jeżeli używamy własnych kabli należy postępować zgodnie z instrukcjami pokazanymi na rysunkach 2 i 3. Nie używaj zacisku oczkowego uziemienia na złączu XLR. Nie łącz ekranowanej żyły kabla z zaciskiem uziemienia ani nie pozwalaj by żyła kabla miała kontakt z zewnętrzną obudową XLR. Uziemienie ekranu może spowodować spięcie lub zakłócenia sygnału.



Rys. 2



Rys. 3

Konfiguracja Pinów XLR
Pin1 – Uziemienie
Pin2 – Minus (Data Compliment)
Pin3 – Plus (Data True)

**Uwaga: Zakończenie Liniowe (Line Termination).** Przy użyciu dłuższych kabli, wskazane jest zastosowanie terminatora przy ostatnim urządzeniu w szeregu w celu uniknięcia zakłóceń sygnału. Terminatorem jest opornik 90-120 ohm 1/4 wata podłączony pomiędzy pinami 2 i 3 złącza męskiego XLR (DATA + i DATA -). Złącze to wkładamy do złączki żeńskiej (female connector) XLR ostatniego urządzenia w szeregu, aby zakończyć linię. Zastosowanie terminatora (ADJ numer serii Z-DMX/T) zmniejszy prawdopodobieństwo wystąpienia zakłóceń sygnału.



Terminatory redukują błędy przesyłu sygnału, pozwalają uniknąć problemów związanych z transmisją sygnału oraz interferencją. Zaleca się je łączyć (opór 120 omów, moc ¼ wata) na ostatnim gnieździe wyjściowym pomiędzy bolcem 2 (DMX -) oraz bolcem 3 (DMX +).

Rys. 4

**5-Pinowe Łącza DMX XLR.** Niektórzy producenci używają do przesyłu danych 5-bolcowych złączy XLR zamiast 3-bolcowych. Urządzenia z gniazdami 5-bolcowymi mogą być wprowadzone do obwodu, w którym stosowane są złącza 3-bolcowe. Należy wtedy użyć przejściówki. Są one dostępne w większości sklepów ze sprzętem elektrycznym. Poniższa tabela pokazuje jak prawidłowo dokonać zmiany wtyczek.

Konwersja 3-Pin XLR na 5-Pin XLR		
Przewód	3-pinowy żeński XLR (Out)	5-pinowy męski XLR (In)
Uziemienie/Ekran	Pin 1	Pin 1
Sygnał – (Data compliment)	Pin 2	Pin 2
Sygnał + (Data True)	Pin 3	Pin 3
Nie używany		Nie używać
Nie używany		Nie używać

### **Blokada Panelu Sterowania:**

Panel sterowania zostaje zablokowany kiedy przez 30 sekund nie zostanie naciśnięty żadne z przycisków. Odblokowujemy panel przytrzymując przez 3 sekundy przycisk MODE.

### **Tryb DMX - ustawianie adresu DMX -**

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "DMX MODE ADDR:XXX". "XXX" jest aktualnie wyświetlanym adresem. Wciskamy przycisk ENTER.
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod ostatnią cyfrą pojawi się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP i DOWN zmieniamy adres DMX.
3. Po wybraniu żądanego adresu DMX wciskamy ponownie przycisk ENTER.

### **Tryb Kanału DMX – Pozwala ustawić pożądany tryb kanału DMX.**

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "CHANNEL CH:XXX". "XXX" oznacza bieżąco wyświetlany kanał DMX. Wciskamy przycisk ENTER.
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pojawi się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP i DOWN zmieniamy kanał DMX.
3. Po wybraniu żądanego kanału DMX wciskamy ponownie przycisk ENTER.

### **Krzywa Dimera - Tutaj wybieramy pożądaną krzywą dimera. Patrz Tabela krzywej dimera na stronie 16.**

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "DimCurve". Poniżej "DimCurve" znajduje się aktualne ustawienie krzywej dimera.
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod pierwszą literą aktualnie wyświetlanej krzywej dimera powinien pojawić się migający podkreślnik.
3. Za pomocą przycisków UP i DOWN zmieniamy ustawienie krzywej dimera.
4. Po wybraniu pożądanego krzywej dimera wciskamy ponownie przycisk ENTER.

### **Zainstalowane Programy - dzięki tej funkcji wybieramy pożądaną program 1-4. Tryb dimera RGB, Zmiana 7 Kolorów, Zmiana 3 Kolorów lub Przechodzenie Kolorów**

1. Wciskamy przycisk MODE aż wyświetli się odpowiednio "1. MANUAL", "2. CHANGE", "3. CHANG3", lub "4. FADE".
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod pierwszą cyfrą powinien pojawić się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP lub DOWN poruszamy się po 4 dostępnych programach. **UWAGA: Patrz instrukcje Trybu Dimera RGB dla "1. Manual".**
3. Zarówno programy Zmiany Kolorów jak Przechodzenia Kolorów mają regulowaną prędkość zmiany i przechodzenia. Po odnalezieniu pożądanego programu wciskamy ENTER.
4. Pod regulacją prędkości programu pojawi się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy tempo programu. Po odnalezieniu pożądanego prędkości wciskamy ENTER.
5. Pod regulacją prędkości stroboskopu pojawi się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy tempo strobowania lub całkowicie je wyłączamy. Ustawienie wartości "00" powoduje wyłączenie stroboskopu, "01" to tempo najwolniejsze, a "99" najszybsze. Po wybraniu pożądanego ustawień stroboskopu wciskamy ENTER.

### **Tryb Dimera RGB - wybierz swój kolor, który pozostanie statyczny lub dobierz kolory RGB, aby stworzyć swój kolor.**

1. Należy postępować zgodnie z krokami 1-2 w Zainstalowane Programy.
2. Należy naciskać UP lub DOWN aż pojawi się "1. Manual", a następnie wcisnąć ENTER.
3. Migający podkreślnik pojawi się pod pierwszym ustawieniem koloru. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy dowolnie intensywność koloru.. Wciśnięcie przycisku ENTER zachowa ustawienia i pozwoli przejść do ustawień kolejnego koloru.
4. Kontynuuj dopasowywanie kolorów do odnalezienia zamierzonego ustawień. Należy wciskać przycisk ENTER aż podkreślnik pojawi się pod "SXX". "XX" oznacza bieżące ustawienie strobowania.



## MENU SYSTEMU (ciąg dalszy)

5. Za pomocą przycisków UP i DOWN ustawiamy tempo strobowania lub całkowicie je wyłączamy. Ustawienie wartości "00" powoduje wyłączenie stroboskopu, "01" to tempo najwolniejsze, a "99" najszybsze. Pod wybraniu pożądanych ustawień stroboskopu wciskamy ENTER.

## Color Macro (Makra Koloru) - wybierz makro koloru, które pozostanie statyczne.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "MACRO". Poniżej znajduje się bieżące ustawienie makr.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod numerem makra koloru powinien pojawić się migający podkreślnik. Przyciskami UP lub DOWN wybieramy z pośród 32 makr kolorów i po odnalezieniu pożądanego koloru zatwierdzamy ENTER.

## NO DMX – Tryb wykorzystywany jako zabezpieczenie kiedy sygnał DMX utracony zostaje utracony, przerwany lub zabraknie zasilania, to tryb operacyjny wybrany wcześniej w ustawieniach jest tym, który się uruchomi w urządzeniu po utracie sygnału DMX. Można ustawić go również jako tryb operacyjny, do którego powraca urządzenie po włączeniu zasilania.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "NO DMX". Bieżące ustawienie No DMX pojawi się poniżej.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod bieżącym ustawieniem No DMX powinien pojawić się migający podkreślnik. Przyciskami UP i DOWN odnajdujemy tryb pracy, w którym ma się uruchomić urządzenie po utracie sygnału DMX.

- Fade - Przechodzenie Kolorów - Jeśli utracony lub przerwany zostanie sygnał DMX, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb przechodzenia koloru.
- Blackout - Jeśli utracony lub przerwany zostanie sygnał DMX, to urządzenie automatycznie uruchomi tryb czuwania.
- Hold – Jeśli utracony lub przerwany będzie sygnał DMX to urządzenie pozostawi ostatnie ustawienia DMX.

3. Wciśnij ENTER aby zatwierdzić wybrane ustawienia.

## Reakcja na Dźwięk - w tym trybie urządzenie pracuje w trybie reakcji na dźwięk.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "SOUND SENS: XX". "XX" oznacza bieżące ustawienie czułości na dźwięk.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod ustawieniem czułości na dźwięk powinien pojawić się migający podkreślnik. Za pomocą przycisków UP lub DOWN ustawiamy czułość. "00" oznacza najniższą czułość a 31 najwyższą.

## RF Active (aktywne zdalne sterowanie) - dzięki tej funkcji możemy uruchomić zdalne sterowanie RF.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "RFREMOTE". Poniżej pojawi się „On” lub „Off”.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod ustawianą wartością powinien pojawić się migający podkreślnik. Wciskając przyciski UP lub DOWN albo włączamy funkcję zdalnego sterowania (On) lub wyłączamy ją (Off).

## Tryb Slave - Ta funkcja pomoże użytkownikowi ustawić urządzenie w funkcji Slave w konfiguracji Master / Slave.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "SLAVE MODE". Urządzenie zacznie być kontrolowane przez jednostkę Master.

## Kanał Bezprzewodowy - Ta funkcja pozwala ustawić kanał bezprzewodowy.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "CH: XX". "XX" oznacza bieżące ustawienie kanału.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod ustawianym kanałem powinien pojawić się migający podkreślnik. Używając przycisków UP i DOWN znajdujemy pożądaną kanał. Wciskamy ENTER aby ustawić kanał.

## Wskaźnik baterii - Ta funkcja pozwala włączyć/wyłączyć wskaźniki zużycia baterii.

1. Należy przyciskać przycisk MODE aż wyświetli się "Battery Ind.”.  
2. Po wciśnięciu przycisku ENTER pod ustawianą wartością powinien pojawić się migający podkreślnik. Przyciskami UP i DOWN odnajdujemy pożądaną opcję i wciskamy ENTER.

## STEROWANIE DMX

**Sterowanie Sygnałem DMX:** Funkcja ta umożliwia użycie uniwersalnej konsoli DMX-512, do zarządzania bankiem pamięci scen (chases), wzorami świetlnymi (patterns), ściemniaczem (dimmer) oraz strobowaniem (strobe). Konsola DMX dodatkowo umożliwia użytkownikowi tworzenie unikalnych programów dostosowanych do indywidualnych potrzeb odbiorcy. WiFly EXR Dotz Par posiada 5 trybów DMX: tryb 3 kanałowy, tryb 4 kanałowy, dwa tryby 5 kanałowe & 9 kanałowy. Na stronach 12-14 opisano właściwości DMX dla każdego trybu.

1. Tryb ten pozwala użytkownikowi kontrolować poszczególne funkcje urządzenia przy pomocy standardowej konsoli DMX-512.
2. W celu ustawienia urządzenia w trybie DMX należy postępować zgodnie z wskazówkami na stronie 8 , które pozwolą ustawić adres DMX oraz kanał DMX.
3. Należy podłączyć urządzenie do standardowej konsoli DMX poprzez gniazda XLR.
4. Jeżeli przewody mają ponad 30 metrów długości należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.

## STEROWANIE SYGNAŁEM WIFLY DMX

Dzięki tej funkcji można sterować urządzeniem kanałami DMX bez użycia kabli. Aby korzystać z tej funkcji, sterownik DMX musi być podłączony do WiFly EXR Transceiver firmy ADJ. Korzystając z WiFly EXR Battery Transceiver możliwa jest łączność na odległość do ok. 360m na otwartej przestrzeni.

1. Aby ustawić kanał bezprzewodowy należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9. Adres musi być zgodny z adresem ustawionym na nadajniku WiFly Transceiver.
2. Aby po ustawieniu adresu WIFLY ustawić pożądany Tryb DMX oraz adresy DMX należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 8.
4. Należy podłączyć do zasilania WiFly EXR BatteryTransceiver firmy ADJ. Przed podłączeniem jednak do zasilania WiFly Transceiver należy ustawić urządzenie świetlne.
5. Jeśli wszystko zostało poprawnie ustawione i urządzenie odbiera sygnał bezprzewodowy, to kontrolka LED sygnału bezprzewodowego obok ekranu LED zaświeci się na zielono.

## KONFIGURACJA MASTER-SLAVE

**Konfiguracja Master-Slave:** Funkcja ta umożliwia połączenie do 16 urządzeń razem i kontrolowanie ich bez użycia konsoli. W konfiguracji Master-Slave jedno urządzenie spełnia funkcję urządzenia kontrolnego, a reszta jest przez nie sterowana. Każde urządzenie może spełniać funkcję Master lub Slave. WiFly można również wykorzystać do konfiguracji Master-Slave i wtedy nie trzeba korzystać z kabli XLR.

1. Urządzenia należy połączyć ze sobą szeregowo używając standardowych przewodów mikrofonowych oraz gniazd wyjściowego i wejściowego XLR znajdujących się z tyłu każdego urządzenia. Należy pamiętać, że gniazdo męskie (Male) XLR jest gniazdem wejściowym (input), natomiast gniazdo żeńskie (Female) XLR pełni funkcję gniazda wyjściowego (output). Pierwsze urządzenie połączenia szeregowego (Master) jest podłączone do żeńskiego gniazda wyjściowego (output). Ostatnie urządzenie szeregu podłączamy do męskiego gniazda wejściowego (input). Jeżeli w połączeniu stosowane są długie przewody, należy użyć terminatora na ostatnim urządzeniu.

2. W urządzeniu Master ustawiamy pożądany tryb działania.

3. Na urządzeniu pełniącym funkcję „Slave” wciskamy MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się "Slave Mode".

**USTAWIENIA WIFLY:** Dzięki tej funkcji można połączyć urządzenia w konfiguracji Master-Slave bez użycia kabli.

1. Aby ustawić adres bezprzewodowy należy postępować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi na stronie 9. Adres na każdym urządzeniu musi być ten sam.

2. Po ustawieniu adresów WiFly, należy wybrać urządzenie "Master" i ustawić pożądany tryb pracy.

3. Na urządzeniu pełniącym funkcję „Slave” wciskamy MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się "Slave Mode".

4. Jeśli wszystko jest ustawione poprawnie urządzenia "Slave" zaczną słuchać urządzenia "Master".

## STEROWANIE RF W DOTZ PAR

Pilot zdalnego sterowania WiFly EXR Dotz Par RF posiada wiele różnych funkcji i pozwala na sterowanie urządzeniem WiFly EXR Dotz Par z dużej odległości. Pilot zdalnego sterowania pozwala sterować z odległości do 25 m. Aby móc używać pilota zdalnego sterowania musimy najpierw włączyć odbiornik urządzenia co opisano na stronie 9.

**BLACKOUT** - Wciśnięcie tego przycisku spowoduje wygaszenie urządzenia.

**Fade** - wciskamy ten przycisk, aby aktywować ustawienia prędkości przechodzenia i przyciskami "+" i "-" ustawiamy tempo przechodzenia.

**COLOR** - Tym przyciskiem aktywujemy tryb makr kolorów. Przyciskami "+" i "-" wybieramy z pomiędzy dostępnych kolorów.

**PROGRAMS** (programy)- Tym przyciskiem aktywujemy tryb programów wbudowanych. Wybieramy pożądany program z 4 dostępnych wciskając przyciski "+" i "-".

**SOUND ACTIVE** – Tym przyciskiem uruchamiamy tryb reakcji na dźwięk.

**AUTO RUN** - wciskamy ten przycisk, aby aktywować ustawienia prędkości zmiany kolorów i przyciskami "+" i "-" ustawiamy tempo zmiany.

## STAN NAŁADOWANIA BATERII & ŁADOWANIA

### **Przełącznik Wł/Wył Baterii:**

Przełącznik Wł/Wył Baterii znajduje się na spodzie urządzenia obok wejścia zasilania.

### **Stan Baterii:**

Ledowy wskaźnik na panelu kontrolnym pokazuje stan naładowania baterii. Kiedy świecą wszystkie cztery diody, to bateria naładowana jest w 100%. 3 diody to 75%, 2 diody to 50%, i 1 dioda to 25%. **Prosimy nie doprowadzać do pełnego rozładowania baterii ponieważ prowadzi to do znacznego skrócenia jej żywotności.**

**Ładowania Baterii:** Aby naładować baterię należy ją wyłączyć przełącznikiem. Podłączamy do gniazdka kabel zasilania. Kiedy czerwona dioda ładowania się świeci, to bateria się ładuje. Kiedy wskaźnik ładowania zaświeci się na zielono, to znaczy, że bateria jest w pełni naładowana.

**3 KANAŁOWY**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%

**4 KANAŁOWY**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%

**5 KANAŁOWY (d)**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%
5.	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA

**5 KANAŁOWY (s)**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	CZERWONY 0% - 100%
2.	0 - 255	ZIELONY 0% - 100%
3.	0 - 255	NIEBIESKI 0% - 100%
4.	0 - 31 32 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	STROBOWANIE LED ON STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO LED ON STROBOWANIE PULSACYJNE LED ON STROBOWANIE LOSOWE LED ON
5.	0 - 255	ŚCIEMNIACZ MASTER 0% - 100%

**9 KANAŁOWY**

Kanał	Wartość	Funkcja
1.	0 - 255	0% - 100% CZERWONY
2.	0 - 255	0% - 100% ZIELONY
3.	0 - 255	0% - 100% NIEBIESKI
4.	0 - 255	ŚCIEMNIANIE MASTER DIMMER 0% - 100%
5.	0 - 255	MAKRA KOLORU Na stronie 14 znajduje się tabela Makr Kolorów
6.	0 1 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 120 121 - 140 141 - 255	PROGRAMY WYŁĄCZONE (OFF) PRZEJŚCIE/ZMIANA KOLORU ZMIANA 7 KOLORÓW PRZEJŚCIE 7 KOLORÓW ZMIANA 3 KOLORÓW PRZEJŚCIE 3 KOLORÓW PRZECHODZENIE KOLORÓW W TRYBIE REAKCJI NA DŹWIĘK ZMIANA KOLORÓW W TRYBIE REAKCJI NA DŹWIĘK BRAK
7.	0 - 255 0 - 255	PRĘDKOŚĆ PROGRAMU/ CZUŁOŚĆ NA DŹWIĘK PRĘDKOŚĆ PROGRAMU WOLNO - SZYBKO NAMNIEJSZA CZUŁOŚĆ - NAJWIĘKSZA CZUŁOŚĆ
8.	0 - 31 32 - 95 96 - 127 128 - 159 160 - 191 192 - 223 224 - 255	STROBOWANIE LED ON STROBOWANIE WOLNO –SZYBKO LED ON STROBOWANIE PULSACYJNE LED ON STROBOWANIE LOSOWE LED ON

**9 KANAŁOWY (ciąg dalszy)**

9.	0 - 41 42 - 84 85 - 127 128 - 170 171 - 213 214 - 255	KRZYWE DIMERA STANDARD SCENA TV ARCHITEKTURA TEATR DOMYŚLNE USTAWIENIA KRZYWEJ DIMERA
----	--	--

UWAGA: Tryb 9 Kanałowy:

Kiedy używany jest kanał 5, to nie działają kanały 1- 3.

Gdy Kanał 6 przyjmuje wartości z zakresu 1 - 100, to Kanał 7 kontroluje prędkość programów.

Gdy Kanał 6 przyjmuje wartości z zakresu 101 - 140, to Kanał 7 kontroluje czułość na dźwięk.

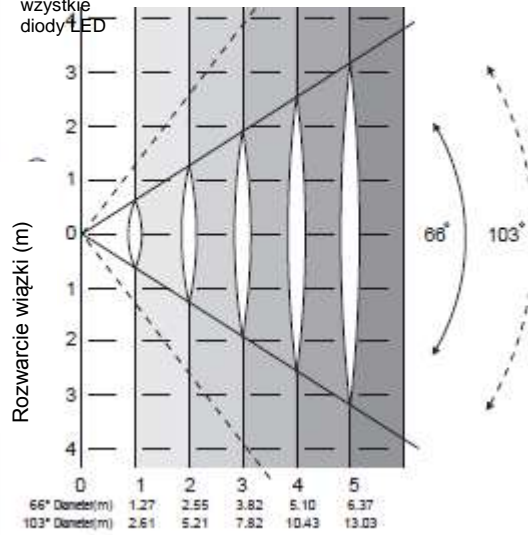
**TABELA MAKR KOLORÓW**

WARTOŚCI DMX	C1-32	Kolory:
1-7	1	R=255; G=206; B=143
8-15	2	R=254; G=177; B=153
16-23	3	R=254; G=192; B=138
24-31	4	R=254; G=165; B=98
32-39	5	R=254; G=121; B=0
40-47	6	R=176; G=17; B=0
48-55	7	R=96 ; G=0 ; B=11
56-63	8	R=234 ; G=139; B=171
64-71	9	R=224; G=5; B=97
72-79	10	R=175; G=77; B=173
80-87	11	R=119 ; G=130; B=199
88-95	12	R=147 ; G=164; B=212
96-103	13	R=88; G=2; B=163
104-111	14	R=0; G=38; B=86
112-119	15	R=0 ; G=142; B=208
120-127	16	R=52; G=148; B=209
128-135	17	R=1 ; G=134 ; B=201
136-143	18	R=0; G=145; B=212
144-151	19	R=0; G=121; B=192
152-159	20	R=0; G=129; B=184
160-167	21	R=0; G=83; B=115
168-175	22	R=0; G=97; B=166
176-183	23	R=1; G=100; B=167
184-191	24	R=0; G=40; B=86
192-199	25	R=209; G=219; B=182
200-207	26	R=42; G=165; B=85
208-215	27	R=0; G=46; B=35
216-223	28	R=8; G=107; B=222
224-231	29	R=255; G=0; B=0
232-239	30	R=0; G=252; B=0
240-247	31	R=0; G=0; B=255
248-255	32	R=255; G=255; B=255

Kąt Wiązki 66°  
Kąt Pola 103°

Jasność (LUX)

Czerwone diody LED	128	34	15	8	5
Zielone diody LED	239	68	29	16	10
Niebieskie diody LED	325	81	38	22	14
Wszystkie diody LED	646	175	81	48	31

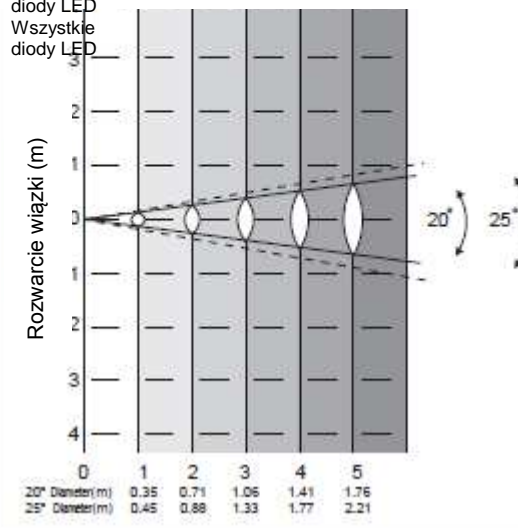


Soczewka Wł.

Kąt Wiązki 20°  
Kąt Pola 25°

Jasność (LUX)

Czerwone diody LED	2470	815	406	241	147
Zielone diody LED	3260	1054	540	316	198
Niebieskie diody LED	5060	1644	839	486	324
Wszystkie diody LED	11950	3280	1545	940	611



## WYMIENNA SOCZEWKA

WiFly EXR Dotz Par jest wyposażone w soczewkę 66 stopni. Soczewkę przytrzymują dwa magnesy po obu stronach. Aby wyciągnąć soczewkę wystarczy ją obrócić tak, aby soczewka wyszła poza magnesy i wtedy ją wyciągnąć. Innym sposobem jest chwycenie soczewki za krawędzie i wyciągnięcie jej. Kiedy wyciągniemy soczewkę urządzenie emituje promień o kącie 20 stopni.

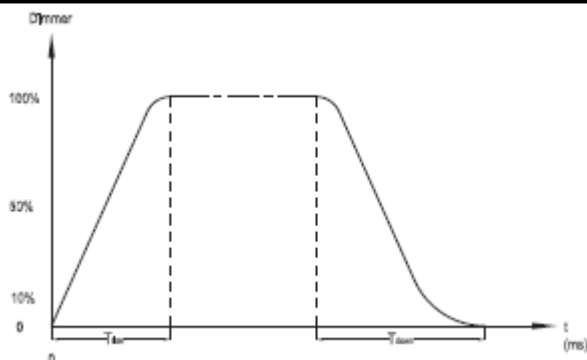
## OSŁONA

Urządzenie jest wyposażone w osłonę blokującą niechciany kąt świecenia kiedy stosujemy podświetlanie w górę. Aby zamontować osłonę należy odnaleźć dwie nakrętki na bokach urządzenia. Wykręcamy nakrętki, wkładamy osłonę na urządzenie upewniając się że otwory osłony pasują do otworów śrub. Wkręcamy nakrętki.

## REGULOWANY KĄT POZYCJI

Pozycję stojącą urządzenia można regulować ręcznie obracając w lewo pokrętło na przednim panelu. Obracanie pokrętła pozwoli obniżyć przednią część urządzenia uzyskując pożądany kąt świecenia. Obrócenie pokrętła w prawo zablokuje pozycję.

## WYKRES KRZYWEJ DIMERA



Efekt Ramp	OS(Czas Przechodzenia)		1S (Czas Przechodzenia)	
	T rośnie (ms)	T maleje	T rośnie (ms)	T maleje
STANDARD	0.	0.	0.	0.
Scena	780.	1100.	1540.	1660.
TV	1180.	1520.	1860.	1940.
Architektura	1380.	1730.	2040.	2120.
Teatr	1580.	1940.	2230.	2280.

## PRZEWODY ZASILANIA W POŁĄCZENIU SZEREGOWYM URZĄDZEŃ

**Dzięki tej funkcji można połączyć urządzenia ze sobą wykorzystując złącza i wejścia IEC. Można połączyć maksymalnie 9 urządzeń przy 120V i maksymalnie 19 urządzeń przy 230V. Po podłączeniu maksymalnej liczby jednostek potrzebne będzie nowe gniazdo sieciowe. Urządzenia muszą być jednakowe. NIE NALEŻY mieszać urządzeń.**



## WYMIANA BEZPIECZNIKA

Należy zlokalizować i odłączyć od urządzenia przewód zasilający. Po wyciągnięciu przewodu zasilania odnajdziemy schowek bezpiecznika wewnątrz gniazda zasilania. Należy włożyć śrubokręt płaski do gniazda zasilania i delikatnie podważyć oprawkę bezpiecznika. Wyjmujemy spalony bezpiecznik i wymieniamy go na nowy. Oprawka bezpiecznika ma wbudowaną dodatkową oprawkę na zapasowy bezpiecznik, więc nie należy pomylić bezpiecznika aktywnego z bezpiecznikiem zapasowym.

## CZYSZCZENIE

Z powodu mgły, dymu i kurzu należy okresowo czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne aby uzyskać optymalną moc światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy miękkiej ścierki.

Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa).

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

### **Urządzenie nie odpowiada na sygnał DMX:**

1. Należy upewnić się, że kable DMX są podłączone prawidłowo (pin 3 jest „hot” – dodatni; dla pewnych urządzeń DMX pin 2 może być „hot”). Upewnij się również, czy kable podłączone są do prawidłowych gniazd; ważne jest w takim połączeniu gdzie są wejścia, a gdzie wyjścia.

### **Urządzenie nie reaguje na dźwięk:**

1. Ciche oraz wysokie dźwięki nie aktywują urządzenia

## SPECYFIKACJE

<b>Model:</b>	<b>WiFly EXR Dotz Par</b>
Napięcie:	100V~240V 50Hz/60Hz
Diody LED:	1 x 36W diody COB TRI LED
Czas ładowania Baterii:	4 godziny
Stan Baterii:	8 godzin pracy na pełnej mocy (Pełne Naładowanie)
Wydajność baterii:	Średnio około 500 ładowań
Pobór Mocy	38W
Kąt Wiązki:	20° 66° (bez pokrywy soczewki)
Bezpiecznik:	2Amp
Połączenie szeregowo:	Maks 10 urządzeń (120V) Maks 18 urządzeń (230V)
Waga:	12f/ 5,5 kg
Wymiary:	8.25" (D) x 7.75" (SZ) x 9,75" (W) 210 x 200 x 250mm
Kolory:	Mieszanie kolorów RGB
Kanały DMX:	5 trybów DMX: Tryb 3 Kanałowy, Tryb 4 Kanałowy, Tryb 5(d) Kanałowy, Tryb 5(s) Kanałowy, Tryb 9 Kanałowy
Pozycja Robocza:	Dowolna bezpieczna pozycja

**Automatyczne wykrywanie napięcia:** Urządzenie posiada statecznik, który po podłączeniu do zasilania automatycznie wykrywa napięcie.

**Uwaga:** Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Szanowny Kliencie!

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenyłowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność. Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy. Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego. My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych. Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt“. Producenci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz.

(Rejestracja w Niemczech: DE41027552) DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie. [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)